



**B I S L A**  
Liberal Arts College

---

**Smernica rektora**

**Číslo: 1/2018**

**Realizácia programu Erasmus+  
na Bratislavskej medzinárodnej škole liberálnych štúdií – BISLA**

**Dátum: 01.08.2018**

**Usmernenie rektora BISLA  
na prípravu mobilit, realizáciu a uznávanie mobilit študentov,  
absolventov a zamestnancov BISLA  
v rámci programu ERASMUS PLUS**

Toto usmernenie upravuje prípravu a realizáciu aktivít v rámci programu Erasmus+ na Bratislavskej medzinárodnej škole liberálnych štúdií (BISLA). Vo všetkých bodoch, ktoré táto smernica neupravuje, sa realizácia aktivít programu riadi záväznými dokumentmi Európskej komisie (EK), Európskej Únie (EÚ) a Národnej agentúry (NA) pre program Erasmus+.

**Základné pojmy a ustanovenia**

ERASMUS+ je vzdelávací program Európskej únie na obdobie 2014–2020, ktorý podporuje spoluprácu a mobilitu vo všetkých sférach vzdelávania, v odbornej príprave a v oblasti športu a mládeže. Je nástupcom Programu celoživotného vzdelávania a ďalších.

**Identifikácia Bratislavskej medzinárodnej školy liberálnych štúdií v rámci programu ERASMUS+**

**Číslo charty Erasmus plus:** ECHE – ERASMUS Charter for Higher Education 2014-2020:

**233215-LA-1-2014-1-SK-ERASMUS-EUC-1**

**Kód:** SK BRATISL12

**Personal Identification Code (PIC):** 946897511

**Kontaktné osoby programu ERASMUS+ na BISLA**

Osobou oprávnenou potvrdzovať platnosť dokumentov súvisiacich s realizáciou mobilit ERASMUS+ je *Inštitucionálny ERASMUS+ koordinátor*.

Inštitucionálny koordinátor ERASMUS+ na BISLA: Mgr. Lucia Beniaková

*Zástupca ERASMUS+ koordinátora* na BISLA, zastupuje Inštitucionálneho koordinátora počas jeho neprítomnosti a je oprávnený potvrdzovať platnosť dokumentov týkajúcich sa mobilit ERASMUS+ v zastúpení Inštitucionálneho ERASMUS+ koordinátora.

Zástupca koordinátora ERASMUS+ na BISLA: Mgr. Dagmar Kusá, PhD.

Medziinštitucionálnu ERASMUS+ zmluvu a ERASMUS+ Zmluvu o poskytnutí finančnej podpory na realizáciu mobility potvrdzuje svojím podpisom rektor BISLA.

## **Článok 1**

### **Všeobecné ustanovenia**

1. Aktivity a činnosť programu Erasmus+ sa uskutočňujú medzi dvoma inštitúciami - vysielajúcou a prijímajúcou inštitúciou. Pod vysielajúcou inštitúciou sa rozumie BISLA. Pod prijímajúcou inštitúciou sa rozumie vysoká škola, univerzita, organizácia, inštitúcia, príp. firma, kde študent alebo pracovník mobilitu vykoná.
2. Ak činnosť prebieha medzi dvoma inštitúciami vysokoškolského vzdelávania (netýka sa pracovných stáží), vyžaduje sa, aby pred začiatkom výmeny vysielajúca a hostiteľská inštitúcia uzavreli medzi-inštitucionálnu zmluvu, zároveň musia mať obe inštitúcie pridelenú chartu ECHE.
3. Aktivitami programu Erasmus+ sa rozumejú: mobilita študentov (za účelom štúdia / za účelom pracovnej stáže,) a mobilita zamestnancov (za účelom výučby / za účelom školenia, odbornej prípravy).
4. Za výber študentov i zamestnancov, ktorí sa zúčastnia aktivít, zodpovedá vysielajúca organizácia a to spôsobom, ktorý sa špecifikuje ďalej v tejto smernici.
5. Študent, ktorý je vyslaný na štúdium do zahraničia v rámci programu ERASMUS+ musí mať štatút študenta BISLA, vrátane povinnosti mať uhradené školné na príslušné obdobie mobility (akademický rok, semester).
6. Študentských mobilit sa môžu zúčastniť zapísaní študenti minimálne v druhom ročníku vysokoškolského štúdia. Táto podmienka sa netýka mobility za účelom stáže v zahraničí. Výberového konania sa môžu zúčastňovať aj študenti prvého ročníka bakalárskeho štúdia, avšak len s ohľadom na absolvovanie mobility v nasledujúcom akademickom roku, po úspešnom zapísaní sa do príslušného ročníka. Čerství absolventi bakalárskeho štúdia uchádzajúci sa o absolventskú stáž musia byť vybratí na základe výberového konania uskutočneného v čase, keď ešte mali štatút študenta BISLA. Stáž čerstvých absolventov musí byť ukončená do 12 mesiacov od ukončenia ich štúdia na BISLA.

## **Článok 2**

### **Trvanie mobility**

1. Študentská mobilita (obdobie štúdia) môže trvať minimálne 3 mesiace a maximálne 12 mesiacov, spravidla je to však jeden semester štúdia. Realizovať sa môže len počas trvania jedného akademického roka (bez presahu do nasledujúceho).
2. Pracovné stáže študentov môžu trvať od 2 do 12 mesiacov podľa dohody s prijímajúcou inštitúciou. ERASMUS+ finančný grant sa poskytuje prioritne na 3 mesiace trvania pracovnej stáže, na dlhšie obdobie je možné poskytnúť grant len v prípade dostatku finančných prostriedkov na základe žiadosti študenta o predĺženie finančnej podpory z

prostriedkov EÚ. Takúto žiadosť následne posudzuje a schvaľuje Inštitucionálny ERASMUS+ koordinátor.

3. Každý študent sa môže zúčastniť mobilít (štúdium + stáž aj kombinovane) v celkovom trvaní 12 mesiacov za jeden študijný cyklus (vrátane prípadnej predchádzajúcej účasti na mobilitách v rámci Programu celoživotného vzdelávania). Stáž čerstvého absolventa sa počíta do celkového obdobia príslušného študijného cyklu, ktorého je absolventom.

4. Mobility zamestnancov trvajú od 2 dní do 2 mesiacov okrem času potrebného na cestovanie. Vo všetkých prípadoch musí výučbová činnosť tvoriť minimálne 8 hodín výučby za týždeň.

### **Článok 3a**

#### **Výberové konanie a povinnosti študentov pred výberovým konaním**

1. Mobility za účelom štúdia resp. pracovnej stáže sa môže zúčastniť každý riadny študent BISLA, rovnako tak sa mobility za účelom pracovnej stáže môže zúčastniť čerstvý absolvent denného štúdia BISLA. Povinnosťou každého študenta, ktorý žiada o pridelenie grantu v rámci programu Erasmus+ je prihlásiť sa do výberového konania na mobility v rámci zverejnených termínov na stránke BISLA ([www.bisla.sk](http://www.bisla.sk)). Žiadateľ odovzdá v zmysle pokynov výberového konania (elektornicky, poštou, resp. osobne) nasledovné dokumenty:

a) prihláška

b) výpis doterajších výsledkov štúdia na BISLA

c) v prípade žiadosti o pracovnú stáž sa odporúča tiež odovzdať akceptačného listu o predbežnej akceptácii študenta/absolventa na pracovnú stáž od potenciálnej prijímajúcej inštitúcie.

2. Na BISLA prebieha výberový proces na realizáciu mobilít transparentne v rámci výberového konania. Informácie a výsledky výberového konania sú zverejňované na web stránke BISLA.

### **Článok 3b Výberové konanie**

#### **a povinnosti zamestnancov pred výberovým konaním**

1. Povinnosťou každého zamestnanca, ktorý žiada o pridelenie grantu z programu

Erasmus+ je prihlásiť sa do výberového konania na mobility v rámci zverejnených termínov na stránke BISLA. Žiadateľ odovzdá v zmysle pokynov výberového konania (elektornicky, poštou, resp. osobne) nasledovné dokumenty:

a) Predbežne vyplnený dokument Program mobility – výučba resp. školenie (vzor sa nachádza na webovej stránke školy)

b) V prípade uchádzania sa o realizáciu mobility v zahraničnej inštitúcii, s ktorou BISLA ešte

nemá uzavretú medziinštitucionálnu dohodu je potrebné priložiť kontaktné údaje a doložku potenciálnych prínosov spolupráce s danou inštitúciou. Realizácia takejto mobility je podmienená úspešným uzavretím medziinštitucionálnej dohody ešte pred realizáciou príslušnej mobility

2. Pri výbere prijímajúcej inštitúcie musí žiadateľ dbať na to, aby odborné resp. vedecké resp. pedagogické zameranie inštitúcie v zahraničí korešpondovalo s jeho vlastným odborným, pedagogickým resp. vedeckým zameraním.

3. Na BISLA prebieha výberový proces na realizáciu mobilit transparentne v rámci výberového konania. Informácie a výsledky výberového konania sú zverejňované na web stránke BISLA.

## Článok 4a

### **Príprava, realizácia a uznávanie mobility študenta za účelom štúdia v zahraničí**

1. Úspešný uchádzač o študentskú mobilitu v rámci programu Erasmus+ musí pred vycestovaním podľa inštrukcií zverejnených na web stránke školy vyplniť a odovzdať:

- zmluvu o štúdiu (Learning Agreement for Studies)

-kópiu dokladu totožnosti a dokladu o vedení bankového účtu na svoje meno

-kópiu Európskeho preukazu poistenca resp. kópiu komerčného poistenia v zahraničí (v rozsahu v zmysle informácie na web stránke školy)

Zároveň musí uchádzač pred začiatkom mobility vykonať jazykový test zistenia jazykových kompetencií elektronickou formou v systéme OLS.

2. Zmluva o štúdiu obsahuje explicitný zoznam predmetov, ktoré študent na zahraničnej VŠ absolvuje, ako aj predmety, ktoré mu budú ako kompatibilné uznané na BISLA.

Prípadné zmeny v Zmluve o štúdiu posudzuje a schvaľuje ERASMUS+ koordinátor. Takéto zmeny môžu byť uskutočnené na základe súhlasu prijímajúcej a vysielajúcej inštitúcie najneskôr jeden mesiac po začatí mobility. Ostatné predmety študijného programu, ktoré študent nemá pokryté kompatibilitou, je povinný absolvovať po návrate z mobility. Na tieto predmety, je študent povinný dohodnúť individuálny študijný plán predmetu s príslušným vyučujúcim. Počas obdobia mobility bude študent uvoľnený zo štúdia so zachovaním všetkých práv a povinností študenta BISLA v zmysle študijného poriadku. Uznávanie výsledkov skúšok zo študentskej mobility sa vykonáva na základe porovnania Výpisu výsledkov štúdia (oficiálny dokument vystavený prijímajúcou VŠ) s kompatibilitou predmetov uvedenou v Zmluve o štúdiu (Learning Agreement for Studies) na tlačive „Potvrdenie o uznaní štúdia v zahraničí“.

3. Ako potvrdenie o realizácii mobility odovzdá študent resp. prijímajúca inštitúcia potvrdenie o realizácii mobility obsahujúce dĺžku trvania mobility. V prípade ak je dĺžka potvrdeného trvania mobility kratšia než na akú bol študent vyslaný a na akú mu bola poskytnutá finančná podpora, študent je povinný vrátiť príslušnú sumu neoprávnene čerpanej finančnej podpory. Po ukončení mobility je študent povinný, na výzvu, ktorú obdrží e- mailom, realizovať druhé

hodnotenie jazykových schopností (OLS), a vyplniť správu EU Survey, v zmysle ustanovení príslušnej Zmluvy o poskytnutí finančnej podpory.

#### **Článok 4b**

##### **Príprava, realizácia a uznávanie mobility študenta za účelom pracovnej stáže v zahraničí**

1. Úspešný uchádzač o pracovnú stáž v rámci programu Erasmus+ musí pred vycestovaním podľa inštrukcií zverejnených na web stránke školy vyplniť a odovzdať:

-detailne vypracovaný Pracovný plán stáže potvrdený prijímajúcou inštitúciou (Learning Agreement for Traineeship),

-kópiu dokladu totožnosti a dokladu o vedení bankového účtu na svoje meno,

-kópiu Európskeho preukazu poistenca resp. kópiu komerčného poistenia v zahraničí (v rozsahu v zmysle informácie na web stránke školy).

2. Program zahraničnej stáže posudzuje a schvaľuje ERASMUS+ koordinátor.

3. Ako potvrdenie realizácie mobility odovzdá študent resp. prijímajúca inštitúcia Potvrdenie o realizácii mobility obsahujúce dĺžku trvania mobility. V prípade ak je dĺžka potvrdeného trvania mobility kratšie, než na akú bol študent vyslaný a na akú mu bola poskytnutá finančná podpora, študent je povinný vrátiť alikvotnú časť sumy neoprávnene čerpanej finančnej podpory. Po ukončení mobility je študent povinný na výzvu, ktorú obdrží e- mailom, realizovať druhé hodnotenie jazykových schopností (OLS), a vyplniť správu EU Survey, v zmysle ustanovení daných v príslušnej Zmluve o poskytnutí finančnej podpory.

#### **Článok 4c**

##### **Príprava, realizácia a uznávanie mobility zamestnanca - výučba**

1. Úspešný uchádzač o mobilitu za účelom výučby v rámci programu Erasmus+ musí pred vycestovaním podľa inštrukcií vyplývajúcich zo Zápisu z výberového konania a ďalších inštrukcií zverejnených na web stránke školy vyplniť a odovzdať:

-program výučby (Staff Mobility Agreement for Teaching). Tento program mobility špecifikuje termín realizácie mobility, obsah a zameranie výučby a ďalšie špecifiká plánovanej výučby.

-doklad o vedení bankového účtu na svoje meno.

-zamestnanec je povinný zabezpečiť si na obdobie trvania mobility zodpovedajúce poistenie v zahraničí.

2. Ako potvrdenie o realizácii mobility odovzdá zamestnanec doklad - Potvrdenie o realizácii mobility obsahujúce dĺžku trvania mobility, obsah a rozsah realizovanej výučby. V prípade ak je dĺžka potvrdeného trvania mobility kratšia než na akú bol zamestnanec vyslaný a na akú mu bola poskytnutá finančná podpora, zamestnanec je povinný vrátiť príslušnú sumu neoprávnene

čerpanej finančnej podpory. Po ukončení mobility je zamestnanec povinný na výzvu, ktorú obdrží e-mailom, vyplniť správu EU Survey, v zmysle ustanovení daných v príslušnej Zmluve o poskytnutí finančnej podpory.

#### **Článok 4d**

##### **Príprava, realizácia a uznávanie mobility zamestnanca - školenie**

1. Úspešný uchádzač o mobilitu za účelom školenia v rámci programu Erasmus+ musí pred vycestovaním podľa inštrukcií zverejnených na web stránke školy vyplniť a odovzdať:

-program školenia (Staff Mobility Agreement for Training). Tento program mobility

špecifikuje termín realizácie mobility, obsah a zameranie školenia, aktivity a prínosy,

-doklad o vedení bankového účtu na svoje meno,

-doklad o poistení v zahraničí na obdobie trvania mobility.

2. Ako potvrdenie realizácie mobility odovzdá zamestnanec doklad o realizácii mobility obsahujúce dĺžku trvania mobility a obsah aktivít realizovaných v rámci mobility. V prípade ak je dĺžka potvrdeného trvania mobility kratšia než na akú bol zamestnanec vyslaný a na akú mu bola poskytnutá finančná podpora, zamestnanec je povinný vrátiť príslušnú sumu neoprávnene čerpanej finančnej podpory. Po ukončení mobility je zamestnanec povinný na výzvu, ktorú obdrží e-mailom, vyplniť správu EU Survey, v zmysle ustanovení daných v príslušnej Zmluve o poskytnutí finančnej podpory.

#### **Článok 5**

##### **Povinnosti účastníkov mobilit ERASMUS+**

Účastník, ktorý si nesplní povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí finančnej podpory alebo neodovzdá niektorý z potrebných dokumentov, môže byť vyzvaný aby vrátil časť alebo celý finančný príspevok, ktorý na aktivitu získali zo zdrojov EÚ pre Erasmus+.

#### **Článok 6**

##### **Sadzby platné pre jednotlivé finančné príspevky**

##### **a podmienky pre vyplácanie grantov**

1. Študent resp. zamestnanec môže získať grant ako finančný príspevok na pobytové náklady (individuálna podpora) ako aj cestovné náklady (týka sa zamestnancov) počas obdobia trvania mobility, ktorý sa vypočítava na základe platných Finančných a zmluvných pravidiel programu ERASMUS+ a je uverejnený na web stránke školy.

2. Medzi vysielajúcou inštitúciou a účastníkom mobility musí byť pred začiatkom nástupu na mobilitu podpísaná finančná zmluva. Do 30 kalendárnych dní od jej podpísania oboma stranami a najneskôr do začiatku mobility bude účastníkovi poskytnutá splátka vo výške 80% až 100 % zo stanovenej sumy. V prípade, že účastník neposkytne podporné dokumenty včas,

môže byť neskoršia platba predfinancovania výnimočne akceptovaná. Platba prebehne na bankový účet účastníka.

2. Podanie on-line záverečnej správy v systéme Mobility Tool, jazykového testu v systéme OLS (týka sa len študentov) a príslušných podporných dokumentov uvedených v článkoch 4a až 4d sa považuje za žiadosť o vyplatenie doplatku z celkovej sumy grantu (v prípade ak bola prvá splátka nižšia než 100 % zo stanovenej sumy). Vysielajúca inštitúcia má 45 kalendárnych dní na vyplatenie tohto doplatku. Vysielajúca inštitúcia (v prípade mobilit KA107 prijímajúca inštitúcia) môže v prípade zistenia nedodržania povinností stanovených v podmienkach realizácie programu ERASMUS+ alebo konkrétne ustanovení Zmluvy o poskytnutí finančnej podpory, požiadať účastníka o vrátenie neoprávnene čerpanej finančnej podpory, pričom účastník má 45 kalendárnych dní na vrátenie dlžnej čiastky.

## Článok 7

### Ďalšie a záverečné ustanovenia

1. Účastníci so špeciálnymi potrebami a študenti zo znevýhodneného prostredia majú nárok na ďalšiu podporu, ktorú špecifikujú príslušné dokumenty a informácie o nej im poskytne koordinátor Erasmus+.

2. V prípade ukončenia zmluvy účastníkom mobility z dôvodu vyššej moci (force majeure) je účastník oprávnený získať grant vo výške, ktorá korešponduje so skutočným trvaním mobility. Akákoľvek zvyšná suma musí byť vrátená okrem prípadu, ak bolo dohodnuté inak s príjemcom.

3. V prípade, že účastník ukončí zmluvu z iného dôvodu bez predošlého upozornenia, alebo sa nezúčastní mobility v celom jej stanovenom trvaní, je povinný poskytnutú podporu vrátiť v plnej výške do 7 dní od prerušenia mobility.

4. Študentom zúčastňujúcim sa študijných mobilit sa odporúča získať minimálne 20 30 kreditov za jeden semester, resp. minimálne 40 kreditov za jeden akademický rok štúdia na zahraničnej inštitúcii. V prípade nedodržania tejto minimálnej požiadavky je nevyhnutné vysvetliť dôvody a požiadať o odpustenie tejto povinnosti oficiálnym listom. Potrebné kredity je študent povinný získať dodatočne na domácej vysokej škole po návrate z mobility.

5. Smernica ERASMUS+ je vrátane svojich aktualizácií, ktoré schvaľuje Vedenie BISLA platná pre obdobie realizácie programu ERASMUS+ 2014-2020.



